

## ELETTROVALVOLE EV N.C. 550 mbar/2Bar DN 125 - DN150 NORMALLY CLOSE SOLENOID VALVES

Direttiva PED 97/23/CE 0497

Queste elettrovalvole sono nate per essere abbinate a qualunque sistema di rivelazione gas che preveda, in caso d'allarme, un segnale per la chiusura della mandata principale. Tutte le elettrovalvole sono a riarmo manuale in accordo con la normativa italiana riguardante i sistemi di rivelazione gas CEI UNI-EN 50194

*These solenoid valves have been designed to be combined with any gas detection system which sets off a warning signal to shut off the main delivery when an emergency situation is detected. All solenoid valves are reset manually in compliance with european standard EN 50194 governing gas detection system.*

### Principio di funzionamento

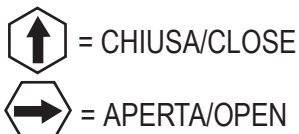
Le elettrovalvole Normalmente Chiuse sono costruite in modo tale da poter garantire, con la loro **sicurezza intrinseca**, l'intercettazione del gas in mancanza di tensione di rete. Esse infatti hanno bisogno di essere continuamente alimentate per rimanere aperte e si chiudono automaticamente se viene a mancare tensione alla bobina. Per evitare chiusure accidentali, le elettrovalvole sono dotate di un meccanismo che ignora le interruzioni di corrente di breve durata (<30 msec).

Per riarmare l'elettrovalvola assicurarsi che la bobina sia alimentata. Utilizzando una chiave inglese di 14(mm) ruotare il "Perno di riarmo" in senso orario di 90° come indicato dalla freccia presente sull' "Etichetta" (Fig.1).

### Operating procedure

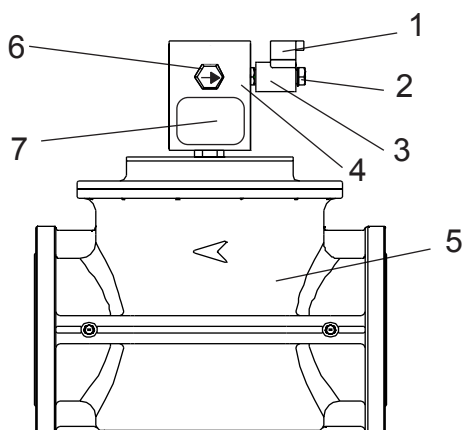
*The intrinsic accuracy of these models guarantee that gas will be cut off should the power supply fail. Consequently, a permanent power supply is required to keep the valve open. As soon as power across the coil is cut off, the valve shuts automatically. To avoid accidental closure, the valves are fitted with a mechanism that ignores interruptions to current of short duration (< 30msec). To reset the valve make sure that the coil is energised and using a wrench (14mm) turn of 90° the "Reset shaft" as shown by the arrow on the "Label" (Fig.1).*

### Riarmo Elettrovalvola Manual Reset



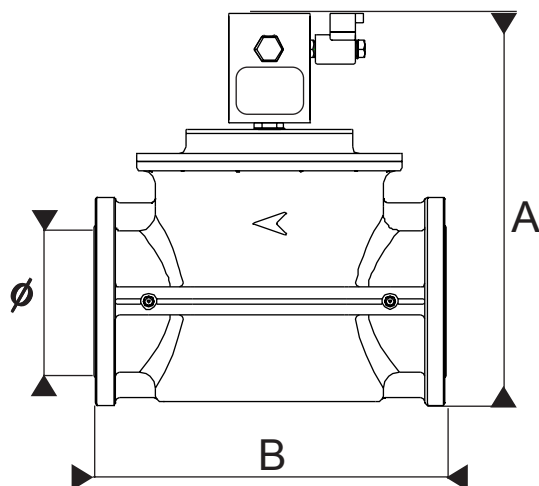
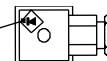
(Fig.1)

### Descrizione / Description



- 1 Connettore per il collegamento elettrico  
*Electric connector*
- 2 Dado per il fissaggio della bobina  
*Screw for coil clamp*
- 3 Bobina / Coil
- 4 Gruppo di scatto / Release unit
- 5 Corpo valvola / Valve body
- 6 Perno di riarmo / Reset shaft
- 7 Etichetta riarmo / Label

Simbolo che identifica i connettori "raddrizzatori" (vedi timbratura bobine)  
*Identification symbol of the "rectifier" connectors (see Coil marking)*



Misure d'ingombro in mm  
**Attacchi flangiati** secondo UNI 2223  
Corpo in alluminio.

**Overall measurements in mm.**  
*Flanging connections as UNI 2223*  
**Body in aluminium.**

**550 mbar/2Bar**

| Ø     | Alimentazione<br>Power supply | A(mm) | B(mm) | Kg   |
|-------|-------------------------------|-------|-------|------|
| DN125 | 230Vca - 50Hz 9W<br>12Vdc 6W  | 480   | 445   | 32.5 |
| DN150 | 24Vdc 9W                      | 480   | 445   | 31.7 |

### Timbratura bobine / Coil marking

|              | 12Vdc    | 24Vdc    | 230Vac-50Hz         |
|--------------|----------|----------|---------------------|
| DN 125-DN150 | 12VDC 6W | 24VDC 9W | 230VRAC 9W <b>B</b> |

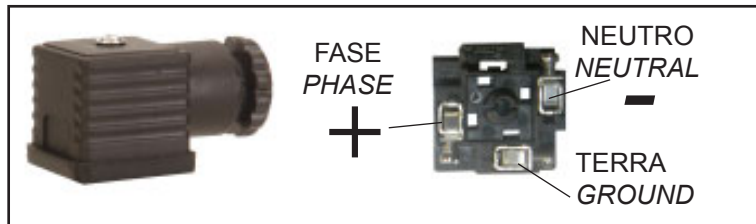
**B** : con queste bobine (230Vac), utilizzare il connettore Cod.2.180.2429 che funge da "ritardatore" e "raddrizzatore", presente nell'imballo.

**B** : a particular (230Vac) connector must be associated to these coils which acts as a "delayer" and "rectifier" included in the packaging:  
Cod.2.180.2429

## Installazione e posizionamento

Leggere attentamente il foglietto istruzioni prima dell'uso.

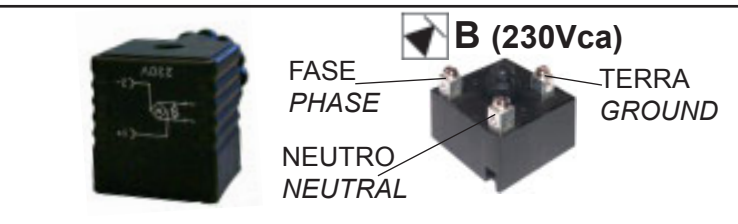
Questo dispositivo deve essere installato secondo le leggi in vigore. L'elettrovalvola dev'essere installata con la freccia stampata sul corpo rivolta verso l'utenza. Dev'essere posizionata a monte degli organi di regolazione e preferibilmente all'esterno dell'ambiente in cui è presente l'utenza. **N.B. Installare l'elettrovalvola al riparo dagli agenti atmosferici.**



## Installation and positioning

Read instructions before use.

This control must be installed in accordance with the rules in force. The solenoid valve must be positioned with the arrow stamped on the body turned towards the user appliance. The valve must be positioned upstream of the regulation apparatus and preferably outside the measurement zone. **N.B. Please install the valve sheltered from the atmospheres agent.**



| Attacchi<br>Connection                  | Posizione orizzontale<br>Horizontal position | Posizione verticale<br>Vertical position | Posizione capovolta<br>Overturned position |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Da DN125 a DN150<br>From DN125 to DN150 |                                              |                                          | NO                                         |

## Manutenzione

Si consiglia di verificare periodicamente l'intervento dell'elettrovalvola. In caso di necessità, prima di effettuare qualsiasi operazione sull'elettrovalvola, accertarsi che all'interno della stessa non ci sia gas in pressione e che non sia alimentata elettricamente. **Qualsiasi operazione di manutenzione dev'essere eseguita da personale qualificato.**

## Maintenance

The solenoid valve's intervention should be checked periodically. Should disassembly be necessary, make sure there is no gas under pressure inside the valve and that is not connected to the power supply before starting. **All maintenance operations should be carried out by qualified personnel.**

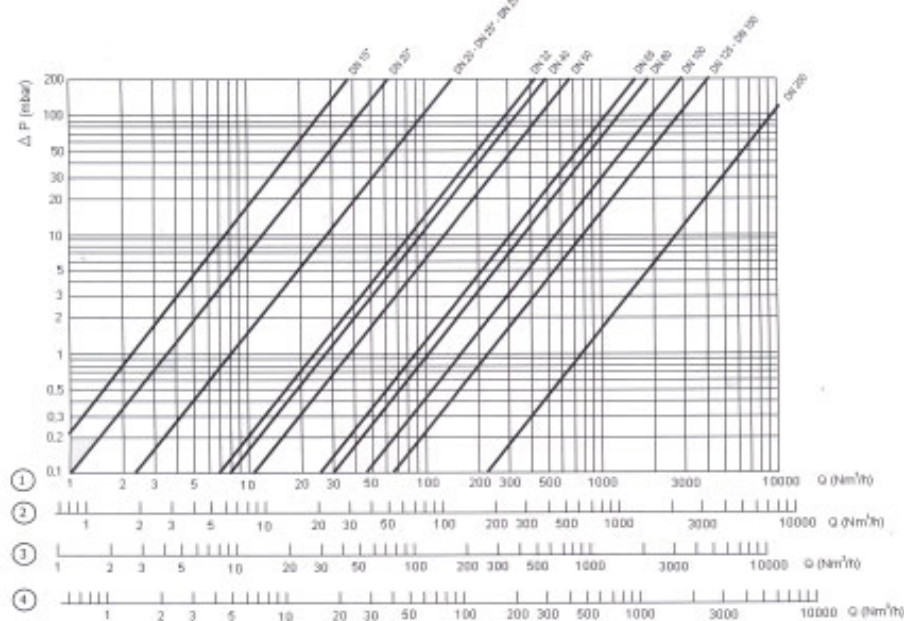
## DIAGRAMMA DELLE PERDITE DI CARICO/LOSS OF HEAD DIAGRAM

1 Metano/Methane CH<sub>4</sub>

2 Aria/Air Propano

3 Gas di città / Town gas

4 Gpl / Lpg



## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Pressione max / Max pressure: 550mbar / 2bar (a seconda del modello / in according to the model)
- Tempo di chiusura / Closing time: < 1 sec.
- Potenza elettrica / Power capacity: 12Vcc 6W - 24Vcc 9W - 230VRAC, 50Hz 9W
- Alimentazione elettrica / Power supply: 12Vcc, 24Vcc, 230Vca.
- Attacchi / Connections: Flangiate secondo UNI2223 / Flanging as UNI2223
- Grado di protezione elettrica / Level of electrical protection: IP65.
- Classe / Class: A
- Gruppo / Group: 2
- Temperatura di lavoro / Operating temperature: -15°C..... +60°C.

Dis. 8034057b Cod. 2.710.2762

CAVAGNA INDUSTRIE®

www.cavagnaindustrie.com



Tecnocentro Srl  
via Miglioli, n°47  
20090 Segrate (MI) Italy  
Tel. +39 02 26922890



GECA Srl  
via E. Fermi, n°98  
25064 Gussago (BS) Italy  
Tel. +39 030 3730218

La ditta costruttrice si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica, estetica o funzionale, senza preavviso alcuno ed in qualsiasi momento.  
The manufacturer firm reserves the right to make any aesthetic or functional modification to the without prior notice at any time.